



## ЗАКЛЮЧЕНИЕ О СОВМЕСТИМОСТИ

программного продукта  
Kaspersky Industrial CyberSecurity продукция компании

АО «Лаборатория Касперского»  
39А/2 Ленинградское шоссе,  
Москва, 125212, Российская федерация

в дальнейшем именуемыми "KICS" и "Лаборатория Касперского", соответственно

и

программного комплекса учета движения, инвентаризации и расчета  
материального баланса нефтепродуктов компании

ООО «ИнфТех»,  
пер. Марксистский, д. 6  
Москва, 109147, Российская федерация

в дальнейшем именуемыми "Учет движения, инвентаризация и расчет  
материального баланса нефтепродуктов" и "ИнфТех", соответственно

«Лаборатория Касперского» и «ИнфТех» настоящим подтверждают следующее заявление относительно использования указанных продуктов в рамках одной Системы, их совместимости и вклада в выполнение требований кибербезопасности:

Программное обеспечение "Учет движения, инвентаризация и расчет материального баланса нефтепродуктов", разработанное компанией "ИнфТех", является программным продуктом, используемым в области промышленной автоматизации.

KICS является комплексным решением для обеспечения кибербезопасности объектов критической инфраструктуры и объектов промышленной автоматизации.

Лаборатория Касперского и ИнфТех провели всесторонние тесты на совместимость их продуктов при одновременной работе в рамках единой Системы. В результате тестирования было установлено, что продукты, с учётом их индивидуальных системных требований, могут использоваться в рамках единой Системы. Тесты не выявили каких-либо проблем совместимости продуктов.

## STATEMENT OF COMPATIBILITY

between

**Kaspersky Industrial CyberSecurity**

the product of

**AO "Kaspersky Lab"**

39A/2 Leningradskoe Shosse,

Moscow, 125212, the Russian Federation

hereinafter referred to as "KICS" and "Kaspersky" respectively

and

Software complex of movement accounting, inventory and calculation of material balance of oil products

of

**"InfTech" LLC**

6 Marksistsky Ave., Moscow, 109147, Russia

hereinafter referred to as Software and hardware complex «Movement accounting, inventory and calculation of material balance of oil products» and «InfTech» respectively.

**InfTech** and **Kaspersky Lab** hereby declare the following statement regarding the use of these products within the unified System, their compatibility and contribution to the implementation of cybersecurity requirements:

**Movement accounting, inventory and calculation of material balance of oil products** by **InfTech** is a software complex used in the field of industrial automation.

**KICS** is an integrated cybersecurity solution for critical infrastructure and industrial automation.

**InfTech** and **Kaspersky Lab** have carried out comprehensive tests on compatibility of their products while simultaneously working within unified System. Tests proved the possibility of use the products in unified System, taking into account their individual environmental requirements. The tests have not revealed any compatibility problems in products.

## Original

В случае установки обоих продуктов в рамках одной Системы их функционал может способствовать выполнению основных требований информационной и кибербезопасности в автоматизированных системах управления производственными и технологическими процессами на критически важных объектах, потенциально опасных объектах, а также объектах, представляющих повышенную опасность для жизни и здоровья людей и для окружающей природной среды.

Настоящее заключение составлено на основании стендовых испытаний, выполненных в соответствии с согласованной программой и методикой испытаний на совместимость подтвержденных протоколом испытаний от 07.09.2018

АО «Лаборатория Касперского»

Дата: 08.02.2019



ФИО:

**А.Г. Тихонов**

Должность:

**Исполнительный директор**



ООО «ИнфТех»

Дата: 13.02.2019



ФИО:

**Б.З. Харас**

Должность:

**Генеральный директор**



## Translation

If both products installed within the unified System, their functionality can contribute to the fulfillment of the basic requirements of information and cybersecurity in automated systems of control of production and technological processes at critical facilities, potentially dangerous facilities, as well as facilities that pose an increased danger to human life and health and to the environment.

This statement is drawn up on the basis of bench tests performed in accordance with the agreed program and method of compatibility tests confirmed by the test report dated 07.09.2018